

Concours d'entrée 3^{ème} Année — Informatique Session 2008

Rapport de l'épreuve d'oral d'anglais

Le nombre de candidats inscrits pour subir l'épreuve orale d'anglais en Informatique s'élevait cette année à 6. Ils se sont tous effectivement présentés.

Les notes vont de 08 à 14.

La moyenne est de 10,83.

Le jury s'est attaché à juger essentiellement la capacité des candidats à comprendre rapidement un texte en anglais courant, à le restituer et à utiliser l'anglais à des fins de communication.

Les textes proposés cette année étaient tirés de journaux britanniques de 2008 : *The Independent* et *The Guardian*, portant sur l'informatique.

Il est demandé aux candidats, au terme d'une préparation de trente minutes (le dictionnaire n'est pas autorisé) :

- 1 - de procéder à la lecture d'une partie du texte,
- 2 - d'en présenter les grandes lignes et d'exprimer leurs réactions personnelles,
- 3 - de répondre aux questions du jury, point de départ d'une conversation libre avec celui-ci.

La durée de l'épreuve est de trente minutes.

Le jury s'attend à ce que les candidats possèdent un vocabulaire de base dans leur discipline. Pour la conversation libre avec le jury, il serait bon que les candidats connaissent les termes indispensables pour décrire leur parcours universitaire (formation — qui ne se dit pas *formation* ! —, études (les mots *studies*, *to study* et *student* sont trop souvent mal prononcés), connaissances, thèse, un scientifique, etc.). On rappellera qu'un « stage » en entreprise ne se dit pas *stage*. On notera enfin que *The Guardian* se prononce avec un /g/ et non /gw/ comme beaucoup semblent le croire. Faut-il enfin rappeler que le mot « *convocation** », même prononcé à l'anglaise, n'existe pas, et qu'il est mal venu de commencer un oral en employant ce mot (« *Do you want my...* »). Enfin ne pas oublier, pour introduire son résumé du texte, que « *to resume* » est un faux ami, qui ne signifie pas « résumer ».

La qualité de l'anglais a été variable. Certains maîtrisent bien l'anglais oral, même s'ils font encore des fautes grammaticales. Leur capacité à faire passer un message et à se faire comprendre a été pris en compte dans le choix de la note. Les fautes grammaticales les plus fréquentes ont porté sur *same*, construit avec *than* au lieu de *as*, sur l'opposition *since* / *for* et le temps du verbe les accompagnant, sur la préposition *in* employé avec un verbe de mouvement (« *to go in* London* »), enfin sur le « s » non prononcé à la 3^{ème} personne du singulier d'un verbe conjugué au présent (faute systématique chez l'un des candidats).

Le jury apprécie les candidats qui font l'effort de mener leur oral de façon autonome, sans lire leurs notes, et qui savent faire suivre leur résumé, que l'on souhaite substantiel, d'un

commentaire personnel. Le jury apprécie également que les candidats apportent des réponses étoffées aux questions posées.

Le 11 juin 2008.